



| <b>DIRECCIÓN DE PUEBLOS ORIGINARIOS ULAGOS<br/>PROYECTO ADAIN – 2193</b> |  |
|--|--|
| <b>Acta N°:</b> 21   | <b>Fecha:</b> martes 27 de abril de 2023 |
| <b>Hora de inicio:</b> 11:55 hrs.  | <b>Horario de término:</b> 13:20 hrs.    |
| <b>Lugar:</b> Escuela Rural Termas de Puyehue.                           |  |

| <b>PARTICIPANTES</b>  |
|---|
| <p><b>Konkülelu:</b></p> <p><b>Educadoras tradicionales de Puyehue</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Sandra Henríquez - Escuela Rural Futacuhin</li> <li>➤ Melita Gómez Imilmaqui – Escuela Rural Pilmaiquen</li> <li>➤ Claudia Huichalaf Cheuquian- Escuela Entre Lagos</li> <li>➤ Carla Paillapan Barría - Escuela Entre Lagos</li> <li>➤ Alexis Caiguan Ancapan - Escuela Entre Lagos</li> <li>➤ María Teresa Huenupan Manquel – Escuela Nuevo Porvenir/Entre Lagos</li> <li>➤ Yonatan Fuentes Canio – Escuela El Encanto/Santa Elvira</li> <li>➤ Patricia Salgado Ojeda – Escuela Rural Ñady/Desagüe</li> <li>➤ Bernarda Pérez Llaitul – Escuela Armando Scheuch Los Negros</li> <li>➤ Gloria Punol Trafrian – Escuela Termas de Puyehue</li> <li>➤ Ana Patricia Neicul Ñancuqueo – Escuela Rural Los Pellines</li> <li>➤ Patricia León Otárola – Escuela Rural Los Pellines</li> <li>➤ Fresia Gallardo Rojas – DAEM Puyehue</li> <li>➤ Arlette Aguilar Espinoza – Escuela Nuevo Porvenir</li> </ul> <p><b>Pu wütran (ULagos):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Prosperina Queupuan</li> <li>➤ Carolina Sandoval</li> <li>➤ Mauricio Castillo</li> </ul> |

| <b>CONTENIDOS</b>   |
|---|
| <p>Prosperina Queupuan presenta el equipo de trabajo y una descripción general del porqué se realiza el encuentro. Agradece el espacio e invita a conocer y a participar del proceso participativo que la Universidad está ejecutando desde año 2022 y 2023 respecto a discutir un documento base preliminar de política Universitaria en materia de pueblos originarios. También informa que para el desarrollo de cada encuentro se toma acta y</p> |

registro de participantes. En el caso del registro fotográfico se solicita autorización previa. Luego da la palabra a Carolina Sandoval para que presente y detalle el proyecto de política universitaria respecto a pueblos originarios.

Carolina Sandoval, apoyada por una presentación de diapositivas, explica la estructura del documento base a los y las Educadores Tradicionales de la comuna de Puyehue.

Se solicita el uso de la palabra por parte de uno de los asistentes.

Alexis Caiguan: “El tema de quienes impartirán las clases de cultura mapuche es algo muy complejo, como reconocemos a los kimche, muchas veces nos tenemos que adecuar a los currículum por necesidad... ¿cómo puedo impartir con más libertad mis clases sin ser tutelado? Quién las imparta es muy importante. Si es un profesional bien, pero si es un kimche también está bien, pero cada territorio tiene sus particularidades que no se tienen que perder, como por ejemplo, sus variantes lingüísticas y es necesario respetar estas diferencias lingüísticas y cosmogónicas de cada territorio y en el caso de la Universidad de Los Lagos tiene que ver lo de la región de los Lagos, en este caso chesungun y mapuchesungun”.

Carolina Sandoval: “La Universidad está obligada a tomar las particularidades en cuanto a la lengua, cultura. En todo caso también el Ministerio tiene que hacerse cargo”. Enseguida continúa con la presentación del proceso participativo de co-creación de la política universitaria respecto pueblos originarios.

Carla Paillapan Barría: “Cuando se realizan estos procesos participativos en las comunidades, el problema que existe, es que los que revisan los documentos, por ejemplo, los rectores o académicos, no quieren ejecutar los acuerdos de las comunidades, ¿que se hará en esos casos?”.

Prosperina Queupuan: “En este caso buscaremos acuerdos, buscaremos aliados para concordar con los Directores de Carreras, con todos aquellos que presenten resistencia, para eso utilizaremos los derechos consagrados”.

Carolina Sandoval: “Cuando terminemos este trabajo tendremos que dialogar con las autoridades. Después viene la devolución de los documentos donde daremos acceso público a las actas, documentos, la política final, etc.”.

Melita Gómez Imilmaqui: “Siento que no se contestó bien a la lamuen Carla. Me preocupa ese punto. Después de todo este tiempo de lucha tenemos que ser conscientes que las negociaciones pueden fracasar, a veces llegan a malos términos por la resistencia. Hemos tenido que enfrentarnos con diálogo o con fuerza mayor en el pasado, pero ese trabajo ha costado muchos años. Los fúchas nos enseñaron esa lucha y quizás uno aún no lo maneja, pero tenemos que ser listos y tenemos que pensar porque se están resistiendo, no

podemos llegar a esa instancia con un solo plan. Quizás existe la voluntad a corto plazo. El 2025 el Rector deja su rol y se nos acorta el tiempo. El mapuche es más lento en la forma de discutir, así somos. Necesito que exista más que un plan A y un plan B, también necesitamos un plan C, llegar con preparación para que quienes estén ahí trabajando esta situación no les juegue en contra para que tengamos resultados positivos para quienes vienen detrás. Tenemos que darles una oportunidad, dejarles asfaltado el camino para que los lamuen caminen cómodamente”.

Alexis Caiguan: “En el documento final, van a existir acuerdos como piso, ¿verdad? Yo creo que nosotros como cooperadores tenemos que tener conciencia de que cuando se negocia no todo se logra, tenemos que saber también qué queremos que quede. ¿Cómo podremos exigir que ese documento se desarrolle? Este documento tiene que ser suficientemente contundente, el plan B tiene que ser lo mínimo de lo que queremos, tenemos que colaborar para poder poner las aristas que a algunos se les puede ir o las interpretaciones o las bases de curriculum. Cuando llegamos a los últimos puntos, para defender esto elegíamos a los mejores. Los invito a mirar alto, para poder exigir desde la Dirección de Pueblos Originarios de que este es un acuerdo válido, aprobado por todos, así que es momento de aplicar esta política”.

Carla Paillapan: “En mi intervención no quise poner el dedo en la herida, pero sabemos a lo que nos enfrentamos. Todos queremos que esto funcione. Mi comentario es de buena fe. Sabemos que el sistema se resiste a estos temas, es obvio que tendremos esa resistencia. Creo que se entendió al punto al que iba. Hay temas que no podemos tranzar, son puntos que pase lo que pase tienen que quedar. Algunos temas no se cumplen como, por ejemplo, la Universidad tiene interculturalidad y no se cumple. Como ex alumna de la Universidad y mapuche quiero que esto se logre. Me pone contenta ver el trabajo del profe Pedro Fuenzalida y que su trabajo no quedo en nada. Ver esto da mucha esperanza”.

Arlette Aguilar: “Que bueno que se tomó este tema. Estudié en Concepción y allá no tenían el contexto territorial. Cuando hice mi tesis no tenía fuentes de temas mapuche. No existe el perfil intercultural del docente, en aula tenemos estudiantes mapuches o extranjeros y por eso tenemos tantas resistencias dentro de las escuelas, por profesores egresados de la ULA sin esta formación. Tenemos que trabajar la importancia de la identidad porque en Chile no tenemos identidad y tenemos una aculturación donde no nos sentimos parte de algo. Pasa por un tema de que cuando vas a la universidad no te dan las herramientas en interculturalidad, no es posible que en un territorio con tantas culturas los profesionales no entiendan lo que es la interculturalidad. Esperamos que la ULagos sea un referente en este tema. No tenemos el apoyo de los colegas profesores siendo que ellos siempre han sido de aquí. Estos temas tienen que estar en las mallas curriculares sí o sí. Tiene que haber un rescate y no tiene que ser optativo en ninguna carrera, especialmente en pedagogía. Tiene que ser pertinente y tienen que tenerlo sí o sí, porque vamos a tener estudiantes mapuches y no mapuche porque los estudiantes tienen

que entender que somos distintos. Estas situaciones no nos han dejado tener una convivencia amena. Entendemos que en este sistema capitalista vienen estos programas desde arriba, pero la Universidad [de Los Lagos] tiene la oportunidad de cambiar esto. Esto tiene que ser transversal”.

Fresia Gallardo, Directora UTP DAEM: “Pareciera que el trabajo va al revés. Desde las escuelas vamos más avanzados que en las universidades. Les agradezco que hayan venido. Este grupo lleva trabajando bastante tiempo tratando de hacer el trabajo de mejor manera. En un tiempo vino don Pedro Fuenzalida y Salvador Rumian que estuvieron trabajando con este equipo. Ha sido una búsqueda de parte de este equipo que buscan ir más allá para tener mejor enseñanza para sus estudiantes. Los niños y familias de este territorio se han comprometido con esto. La gente ha empezado a mostrar su conocimiento que guardaron por temor. Eso lo han logrado los Educadores Tradicionales y les agradecemos porque esto enriquece al grupo”.

Ana Patricia Neicul: “Respecto a nuestra participación creo que primero tenemos que debatir y nuestra coordinadora les hará saber nuestra decisión, tenemos que pedir autorizaciones a una instancia que no sea una reunión de red. Es más pertinente que esto se decida de manera individual y así poder generar la instancia para realizar este trabajo y hacer una reunión aparte de nuestra reunión de red mensual”.

Teresa Huenupan Manquel: “Tenemos que coordinar una reunión solo para trabajar este tema de la Política Universitaria, porque sería demasiada información hacer todo junto”.

Patricia León: “L’amen Salvador Rumian tenía otro compromiso, teníamos una confusión en nuestra tabla, pero todo se acomodó. Si nos dicen que sus trabajos son de 2 o 3 horas estaría todo bien. Algo me da vuelta, dijeron que el 40% de los estudiantes de la universidad son mapuche, en el futuro creo que tendremos más estudiantes mapuches, porque nuestros niños ya tienen más identidad que antes”.

Alexis Caiguan: “Nosotros como Red nos juntamos a ver temas internos y capacitarnos. Siento que este trabajo amerita un espacio aparte, lo digo porque cuando ustedes vengan vamos a necesitar un tiempo mayor. Esperamos tener espacios para entender lo que estamos haciendo y que trabajemos informados. Tenemos la necesidad de entender las necesidades como mapuche y ese punto político lo tenemos que entender para poder armonizar el trabajo. Es algo a desarrollar. Esperamos que los hermanos, si aceptan trabajar en esto, esperemos que se involucren para que este trabajo no fracase. Si no entendemos el trabajo, sería una pérdida de tiempo. Esperamos que todos nos involucremos y así vamos a resguardar lo nuestro”.

Sandra Henríquez: “Quiero entregar unas palabras. Agradezco esta presentación. Tenemos que conversar y llegar a una determinación. Son bienvenidos y les agradezco. Gracias por venir a nuestra escuelita”.



Prosperina Queupuan finaliza el encuentro agradeciendo la participación de las/os educadoras/os tradicionales y de Fresia Gallardo del DAEM de Puyehue. “Afi nüttram, mañum”.

#### ACUERDOS

- Las/os educadoras/es debatirán sobre su posible participación futura y avisarán una vez que tomen acuerdo.
- Autorizan que se tome fotografías para registro del encuentro.
- Se acuerda que se enviará el acta y el listado de firmas escaneadas para su lectura y aprobación.
- Siendo las 16:15 hrs. del 27 de abril 2023, la coordinadora del proceso participativo recibe un mensaje por WhatsApp de parte de la encargada de coordinación Patricia León indicando que aceptan participar de la siguiente fase del proceso. Se programa la siguiente reunión para el día 15 de mayo a las 14:00 horas en la Escuela de Entre Lagos.